

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 126



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

29. huhtikuuta 2014

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

### ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) N:o 432/2014, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2014, asetuksen (EU) N:o 43/2014 muuttamisesta tiettyjen kalastusmahdollisuuksien osalta ..... 1
- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 433/2014 annettu 28 päivänä huhtikuuta 2014, Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 täytäntöönpanosta ..... 48
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 434/2014, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2014, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Noisette de Cervione — Nuciola di Cervioni (SMM)) ..... 51
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 435/2014, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2014, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi ..... 53

### PÄÄTÖKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanopäätös 2014/238/YUTP, annettu 28 päivänä huhtikuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP täytäntöönpanosta ..... 55

# FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

**NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 432/2014,**

**annettu 22 päivänä huhtikuuta 2014,**

**asetuksen (EU) N:o 43/2014 muuttamisesta tietyjen kalastusmahdollisuuksien osalta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) N:o 43/2014 <sup>(1)</sup> neuvosto vahvisti unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tietyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet vuodeksi 2014.
- (2) Unionin alusten kalastusmahdollisuudet Norjan ja Färsaarten vesillä, Norjan ja Färsaarten alusten kalastusmahdollisuudet unionin vesillä sekä pääsyedellytykset luonnonvaroihin toisen osapuolen vesialueilla vahvistetaan vuosittain kalastusoikeuksia koskevien neuvottelujen perusteella. Näissä neuvotteluissa noudatettavasta menettelystä määrätään sopimuksissa ja pöytäkirjoissa, jotka koskevat kalastussuhteita Norjan <sup>(2)</sup> ja Färsaarten <sup>(3)</sup> kanssa. Koska vuoden 2014 järjestelyjä koskevat neuvottelut eivät olleet vielä päättyneet, asetuksessa (EU) N:o 43/2014 vahvistettiin asianomaisten kantojen osalta väliaikaiset kalastusmahdollisuudet. Neuvottelut Norjan ja Färsaarten kanssa saatiin päätökseen 12 ja 13 päivänä maaliskuuta 2014. Lisäksi 28 päivänä maaliskuuta 2014 saatiin päätökseen rannikkovaltioiden väliset neuvottelut mustakiturskan osalta, ja unionin, Islannin, Norjan ja Venäjän federaation väliset neuvottelut Atlantin-Skandinavian sillin osalta. Tämä mahdollisti Norjan ja unionin keskustelut vastavuoroisista järjestelyistä koskien pääsyä luonnonvaroihin toistensa vesillä. Asetusta (EU) N:o 43/2014 olisi sen vuoksi muutettava.
- (3) Unionin ja Norjan välisten neuvottelujen tulosten mukaisesti unioni voi sallia unionin alusten ylittää enintään 10 prosentilla unionin käytettävissä olevan kiintiön edellyttäen, että unionin käytettävissä olevan kiintiön mahdollisesti ylittävät käytetyt määrät vähennetään sen vuotta 2015 koskevasta kiintiöstä. Vastaavasti unioni voi käyttää vuonna 2015 sen vuonna 2014 käytettävissä olevasta kiintiöstä mahdollisesti käyttämättä jääneitä määriä 10 prosenttiin asti. Unionin alusten tasapuolisten toimintaedellytysten turvaamiseksi on aiheellista antaa mahdollisuus tällaiseen joustavuuteen mainittujen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisessa antamalla asianomaisille jäsenvaltioille mahdollisuus päättää käyttää joustavuuskiintiötä. Jos jäsenvaltio on päättänyt olla käyttämättä tietyn kannan osalta joustavuuskiintiötä, asetuksen (EY) N:o 847/96 3 ja 4 artiklan soveltamista on aiheellista jatkaa asetuksen (EU) N:o 40/2013 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (4) Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö (SPRFMO) vahvisti vuoden 2014 toisessa vuosikokouksessaan perunpiikkimakrillin kalastusmahdollisuudet ja suurimman sallitun saaliin (TAC). SPRFMO määritteli myös uudelleen sen erityisen alueen, jolla pohjakalastuksessa sovelletaan pyyntiponnistuksen ja saaliiden ylärajoja 4 päivästä toukokuuta 2014 alkaen. Nämä määräykset olisi pantava täytäntöön unionin lainsäädännössä.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EU) N:o 43/2014, annettu 20 päivänä tammikuuta 2014, unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tietyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2014 (EUVL L 24, 28.1.2014, s. 1).

<sup>(2)</sup> Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 48).

<sup>(3)</sup> Euroopan talousyhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Färsaarten maakuntahallituksen välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 12).

- (5) On tarpeen selkeyttää joitakin säännöksiä, jotka koskevat tiettyjä kantoja, Englannin kanaalin länsiosan merianturakantojen pyyntiponnistuksen hallinnointijärjestelmää ja erityistä raportointivelvoitetta Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomission yhteydessä.
- (6) Asetuksessa (EU) N:o 43/2014 säädettyjä saalisrajoituksia sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014 alkaen, ja mainitussa asetuksessa säädettyjä pyyntiponnistusrajoituksia sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2014 alkaen. Tässä asetuksessa vahvistettuja saalisrajoituksia ja pyyntiponnistusta koskevia säännöksiä olisi sen vuoksi sovellettava kyseisistä päivämääristä alkaen. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei rajoita oikeusvarmuuden ja luottamuksen suojan periaatteiden soveltamista, sillä asianomaisia kalastusmahdollisuuksia ei ole vielä käytetty loppuun. Saalis- ja pyyntiponnistusrajoituksia, joita sovelletaan pohjakalastuksessa SPRFMO:n määrittelemällä alueella, olisi kuitenkin sovellettava 4 päivästä toukokuuta 2014 alkaen. Koska eräiden saalis- ja pyyntiponnistusrajoitusten muutokset vaikuttavat unionin alusten taloudelliseen toimintaan ja kalastuskauden suunnitteluun, tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen julkaisemisen jälkeen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

### Asetuksen (EU) N:o 43/2014 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) N:o 43/2014 seuraavasti:

- 1) Kumotaan 1 artiklan 3 kohta.
- 2) Lisätään artikla seuraavasti:

#### *”18a artikla*

### **Joustavuus tiettyjen kantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisessa**

1. Tätä artiklaa sovelletaan seuraaviin kantoihin:
  - a) kolja alueella IV; unionin vesillä alueella IIa;
  - b) mustakitatarska unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV;
  - c) makrilli alueilla IIIa ja IV; unionin vesillä alueilla IIa, IIb, IIc ja IIId;
  - d) makrilli alueilla VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe; EU:n ja kansainvälisillä vesillä alueella Vb; kansainvälisillä vesillä alueilla IIa, XII ja XIV;
  - e) makrilli alueilla IIIf, IX ja X; unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1;
  - f) makrilli Norjan vesillä alueilla IIa ja IVa;
  - g) silli unionin, Norjan ja kansainvälisillä vesillä alueilla I ja II;
  - h) seiti Pohjanmerellä;
  - i) punakampela Pohjanmerellä;
  - j) silli Pohjanmerellä linjan 53° N pohjoispuolella;
  - k) silli alueilla IVc ja VIId;
  - l) kolja alueella IIIa.

2. Minkä tahansa 1 kohdassa yksilöidyn kannan osalta jäsenvaltio voi päättää lisätä liitteessä I säädettyä alkuperäistä kiintiötä enintään 10 prosentilla. Kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava päätöksestään komissiolle kirjallisesti. Kun tällainen ilmoitus on tehty, lisättyä kiintiötä pidetään kyseiselle jäsenvaltiolle vuodeksi 2014 jaettuna kiintiönä.

3. Tämän lisätyn kiintiön nojalla vuonna 2014 käytetyt määrät, jotka ylittävät alkuperäisen kiintiön, vähennetään tonneittain laskettaessa kyseisen jäsenvaltion asianomaisen kannan kiintiötä vuodeksi 2015.

4. Alkuperäisen kiintiön mukaiset mahdollisesti käyttämättä jääneet määrät lisätään 10 prosenttiin asti kyseisestä kiintiöstä laskettaessa kyseisen jäsenvaltion asianomaisen kannan kiintiötä vuodeksi 2015.

5. Muille jäsenvaltioille asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 8 kohdan nojalla mahdollisesti siirretyt määrät sekä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37, 105 ja 107 artiklan nojalla vähennetyt määrät otetaan huomioon tämän artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisten käytettyjen ja käyttämättä jääneiden määrien vahvistamisessa.

6. Jos jäsenvaltio on jonkin kannan suhteen käyttänyt tämän artiklan 2 kohdan mukaista mahdollisuutta, asetuksen (EY) N:o 847/96 3 ja 4 artiklaa ei kyseisen jäsenvaltion osalta sovelleta tällaiseen kantaan.”

3) Korvataan 31 artikla seuraavasti:

”31 artikla

#### **Pohjakalastus**

Jäsenvaltioiden, joilla on pohjakalastusta koskevaa kirjattua saalista tai pyyntiponnistusta SPRFMO-yleissopimusalueella 1 päivän tammikuuta 2002 ja 31 päivän joulukuuta 2006 väliseltä ajalta, on rajoitettava pohjakalastuksessa saaliinsa tai pyyntiponnistuksensa ainoastaan niihin SPRFMO-yleissopimusalueen osiin, joilla on harjoitettu pohjakalastusta kyseisellä kalastuskaudella, ja sellaiseen määrään, joka ei ylitä saalistasoa tai pyyntiponnistusta kuvastavien muuttujien vuotuista keskitasoa 1 päivän tammikuuta 2002 ja 31 päivän joulukuuta 2006 väliseltä ajalta.”

4) Korvataan 32 artiklan 6 kohdan b alakohta seuraavasti:

”b) ilmoitettava a alakohdassa tarkoitetut tiedot sille jäsenvaltiolle, jonka kansalaisia he ovat. Jäsenvaltioiden on toimitettava edellisvuoden aikana keräämänsä tiedot komissiolle viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2014.”

5) Muutetaan liite I A tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

6) Muutetaan liite I B tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

7) Korvataan liite I J tämän asetuksen liitteessä III olevalla tekstillä.

8) Muutetaan liite II C tämän asetuksen liitteen IV mukaisesti.

9) Korvataan liite III tämän asetuksen liitteessä V olevalla tekstillä.

10) Korvataan liite VIII tämän asetuksen liitteessä VI olevalla tekstillä.

*2 artikla***Voimaantulo ja soveltaminen**

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014.

Kuitenkin sen

- a) 1 artiklan 3 kohtaa sovelletaan 4 päivästä toukokuuta 2014; ja
- b) 1 artiklan 8 kohtaa sovelletaan 1 päivästä helmikuuta 2014.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä huhtikuuta 2014.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

D. KOURKOULAS

---

## LIITE I

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 43/2014 liite I A seuraavasti:

1) Korvataan kohta, joka koskee keilaa unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla V, VI ja VII, seuraavasti:

"Laji:	Keila <i>Brosme brosmé</i>	Alue:	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (USK/567EL)
Saksa	13		
Espanja	46		
Ranska	548		
Irlanti	53		
Yhdistynyt kuningas-kunta	264		
Muut	13 <sup>(1)</sup>		
Unioni	937		
Norja	2 923 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	3 860		

Analyyttinen TAC  
Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<sup>(2)</sup> Pyydettävä unionin vesillä alueilla IIa, IV, Vb, VI ja VII (USK/\*24X7C).

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 25 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla Vb, VI ja VII. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisten 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla Vb, VI ja VII ei saa ylittää seuraavaa määrää tonneina (OTH/\*5B67-):  
3 000

<sup>(4)</sup> Molva mukaan luettuna. Seuraavia Norjan kiintiöitä saa pyytää vain pitkälläsiimalla alueilla Vb, VI ja VII:

Molva (LIN/\*5B67-) 5 500

Keila (USK/\*5B67-) 2 923

<sup>(5)</sup> Norjan keila- ja molvakiintiöitä voi vaihtaa keskenään seuraavaan määrään saakka (tonneina):  
2 000"

2) Korvataan kohta, joka koskee keilaa Norjan vesillä alueella IV, seuraavasti:

"Laji:	Keila <i>Brosme brosmé</i>	Alue:	Norjan vedet alueella IV (USK/04-N.)
Belgia	0		
Tanska	165		
Saksa	1		
Ranska	0		
Alankomaat	0		
Yhdistynyt kuningas-kunta	4		
Unioni	170		
TAC	Ei sovelleta"		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

- 3) Korvataan kohta, joka koskee karjukalaa unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla VI, VII ja VIII, seuraavasti:

"Laji:	Karjukala <i>Caproidae</i>	Alue:	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII (BOR/678-)
Tanska	31 291		
Irlanti	88 115		
Yhdistynyt kuningaskunta	8 103		
Unioni	127 509		
TAC	127 509"		Analyyttinen TAC

- 4) Korvataan kohta, joka koskee silliä alueella IIIa, seuraavasti:

"Laji:	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Alue:	IIIa (HER/03A.)
Tanska	19 357 <sup>(2)</sup>		
Saksa	310 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	20 248 <sup>(2)</sup>		
Unioni	39 915 <sup>(2)</sup>		
Färsaaret	600 <sup>(3)</sup>		
TAC	46 750		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit.

<sup>(2)</sup> Erytisedellytys: määrästä enintään 50 prosenttia voidaan pyytää unionin vesillä alueella IV (HER/\*04-C.).

<sup>(3)</sup> Voidaan kalastaa vain alueella Skagerrak (HER/\*03AN.)"



- 5) Korvataan kohta, joka koskee silliä unionin ja Norjan vesillä alueella IV linjan 53° 30' N pohjoispuolella, seuraavasti:

"Laji:	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Alue:	Unionin ja Norjan vedet alueella IV linjan 53° 30' N pohjoispuolella (HER/4AB.)
Tanska	80 026		
Saksa	49 675		
Ranska	23 226		
Alankomaat	59 291		
Ruotsi	4 782		
Yhdistynyt kuningaskunta	65 022		
Unioni	282 022		
Norja	136 311 <sup>(2)</sup>		
TAC	470 037		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava sillin puretut määrät erikseen alueen IVa (HER/04A.) ja alueen IVb (HER/04B.) osalta.

<sup>(2)</sup> Tässä kiintiössä pyydetty saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta. Kyseisessä kiintiössä ei saa ylittää alla mainittuja määriä unionin vesillä alueilla IVa ja IVb (HER/\*4AB-C).  
50 000

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella  
(HER/\*04N-)<sup>(1)</sup>

Unioni	50 000
--------	--------

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin puretut saaliit. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava tiedot sillin puretuista määristä erikseen alueen IVa (HER/\*4AN.) ja alueen IVb (HER/\*4BN.) osalta."

- 6) Korvataan kohta, joka koskee silliä Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella, seuraavasti:

"Laji:	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Alue:	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HER/04-N.)
Ruotsi	866 <sup>(1)</sup>		
Unioni	866		
TAC	470 037		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin."

## 7) Korvataan kohta, joka koskee silliä alueella IIIa, seuraavasti:

"Laji:	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Alue:	IIIa (HER/03A-BC)
Tanska	5 692		
Saksa	51		
Ruotsi	916		
Unioni	6 659		
TAC	6 659		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliina pyydetyn sillin puretut saalit, jotka on saatu verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm."

## 8) Korvataan kohta, joka koskee silliä alueilla IV ja VIId ja unionin vesillä alueella Ila, seuraavasti:

"Laji:	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Alue:	IV, VIId ja unionin vedet alueella Ila (HER/2A47DX)
Belgia	65		
Tanska	12 526		
Saksa	65		
Ranska	65		
Alankomaat	65		
Ruotsi	61		
Yhdistynyt kuningas- kunta	238		
Unioni	13 085		
TAC	13 085		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliina pyydetyn sillin puretut saalit, jotka on saatu verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm."

9) Korvataan kohta, joka koskee silliä alueilla IVc ja VIId, seuraavasti:

"Laji:	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	Alue:	Alueet IVc ja VIId <sup>(2)</sup> (HER/4CXB7D)
Belgia	9 229 <sup>(3)</sup>		
Tanska	1 153 <sup>(3)</sup>		
Saksa	716 <sup>(3)</sup>		
Ranska	12 800 <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	22 837 <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	4 969 <sup>(3)</sup>		
Unioni	51 704		
TAC	470 037		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliina pyydetyn sillin puretut saalit, jotka on saatu verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm.

<sup>(2)</sup> Lukuun ottamatta Blackwaterin kalakantaa: kyse on sillikannasta merialueella, joka sijaitsee Thamesjoen suistossa ja jota rajaa loksodromi Landguard Pointista (51° 56' N, 1° 19,1' E) etelään leveyspiirille 51° 33' N ja sieltä länteen Yhdistyneen kuningaskunnan rannikolla sijaitsevaan pisteeseen.

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: tästä kiintiöstä enintään 50 prosenttia voidaan pyytää alueella IVb (HER/\*04B)."

10) Korvataan kohta, joka koskee silliä alueilla VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk, seuraavasti:

"Laji:	Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue:	VIIg <sup>(1)</sup> , VIIh <sup>(1)</sup> , VIIj <sup>(1)</sup> ja VIIk <sup>(1)</sup> (HER/7G-K.)
Saksa	248		
Ranska	1 380		
Irlanti	19 324		
Alankomaat	1 380		
Yhdistynyt kuningas- kunta	28		
Unioni	22 360		
TAC	22 360		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Tähän alueeseen lisätään alue, joka rajoittuu

- pohjoisessa linjaan 52° 30' N,
- etelässä linjaan 52° 00' N,
- lännessä Irlannin rannikkoon,
- idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon."

11) Korvataan kohta, joka koskee turskaa alueella Skagerrak, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgia	10 <sup>(1)</sup>		
Tanska	3 177 <sup>(1)</sup>		
Saksa	80 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	20 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	556 <sup>(1)</sup>		
Unioni	3 843		
TAC	3 972		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen II osaston II luvussa säädetyin edellytyksin jakaa lippunsa alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 12 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä."

- 12) Korvataan kohta, joka koskee turskaa alueella IV, unionin vesillä alueella Iia ja siinä alueen IIIa osassa, joka ei kuulu Skagerrakiin tai Kattegatiin, seuraavasti:

"Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	IV; unionin vedet alueella Iia; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin tai Kattegatiin (COD/2A3AX4)
Belgia	821 <sup>(1)</sup>		
Tanska	4 720 <sup>(1)</sup>		
Saksa	2 992 <sup>(1)</sup>		
Ranska	1 015 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	2 667 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	31 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	10 827 <sup>(1)</sup>		
Unioni	23 073		
Norja	4 726 <sup>(2)</sup>		
TAC	27 799		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen II osaston II luvussa säädetyn edellytyksin jakaa lippunsa alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 12 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä.

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää unionin vesillä. Tässä kiintiössä pyydyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV  
(COD/\*04N-)

Unioni	20 054"
--------	---------

- 13) Korvataan kohta, joka koskee turskaa Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella, seuraavasti:

"Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (COD/04-N.)
Ruotsi	382 <sup>(1)</sup>		
Unioni	382		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seinin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin."

14) Korvataan kohta, joka koskee turskaa alueella VIId, seuraavasti:

"Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	VIId (COD/07D.)
Belgia	70 <sup>(1)</sup>		
Ranska	1 360 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	40 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	150 <sup>(1)</sup>		
Unioni	1 620		
TAC	1 620		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen II osaston II luvussa säädetyin edellytyksin jakaa lippunsa alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuville aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 12 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä."

15) Korvataan kohta, joka koskee merikrottia Norjan vesillä alueella IV, seuraavasti:

"Laji:	Merikrotti <i>Lophiidae</i>	Alue:	Norjan vedet alueella IV (ANF/04-N.)
Belgia	45		
Tanska	1 152		
Saksa	18		
Alankomaat	16		
Yhdistynyt kuningas- kunta	269		
Unioni	1 500		
TAC	Ei sovelleta"		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

16) Korvataan kohta, joka koskee merikrottia alueilla VIIIc, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1, seuraavasti:

"Laji:	Merikrotti <i>Lophiidae</i>	Alue:	VIIIc, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANF/8C3411)
Espanja	2 191		
Ranska	2		
Portugali	436		
Unioni	2 191		
TAC	2 629"		Analyttinen TAC

17) Korvataan kohta, joka koskee koljaa alueella IIIa ja unionin vesillä osa-alueilla 22–32, seuraavasti:

"Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	IIIa, unionin vedet osa-alueilla 22–32 (HAD/3A/BCD)
Belgia	11		
Tanska	1 898		
Saksa	121		
Alankomaat	2		
Ruotsi	224		
Unioni	2 256		
TAC	2 355"		Analyyttinen TAC

18) Korvataan kohta, joka koskee koljaa alueella IV ja unionin vesillä alueella Ila, seuraavasti:

"Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	IV; unionin vedet alueella Ila (HAD/2AC4.)
Belgia	238		
Tanska	1 637		
Saksa	1 042		
Ranska	1 816		
Alankomaat	179		
Ruotsi	165		
Yhdistynyt kuningas- kunta	27 002		
Unioni	32 079		
Norja	6 205		
TAC	38 284		Analyyttinen TAC

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV  
(HAD/\*04N-)

Unioni	23 862"
--------	---------

19) Korvataan kohta, joka koskee koljaa Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HAD/04-N.)
Ruotsi	707 <sup>(1)</sup>		
Unioni	707		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön."

20) Korvataan kohta, joka koskee valkoturskaa alueella IIIa, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (WHG/03A.)
Tanska	929		
Alankomaat	3		
Ruotsi	99		
Unioni	1 031		
TAC	1 050"		Varo-TAC



21) Korvataan kohta, joka koskee valkoturskaa alueella IV ja unionin vesillä alueella Iia, seuraavasti:

"Laji:	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	Alue:	IV; unionin vedet alueella Iia (WHG/2AC4.)
Belgia	326		
Tanska	1 410		
Saksa	367		
Ranska	2 119		
Alankomaat	815		
Ruotsi	3		
Yhdistynyt kuningas- kunta	10 193		
Unioni	15 233		
Norja	859 <sup>(1)</sup>		
TAC	16 092		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää unionin vesillä. Tässä kiintiössä pyydetty saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV  
(WHG/\*04N-)

Unioni	10 320"
--------	---------

22) Korvataan kohta, joka koskee valkoturskaa alueilla VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk, seuraavasti:

"Laji:	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	Alue:	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIg, VIIh, VIIj ja VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	202		
Ranska	12 400		
Irlanti	5 747		
Alankomaat	101		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 218		
Unioni	20 668		
TAC	20 668"		

Analyyttinen TAC  
Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

23) Korvataan kohta, joka koskee valkoturskaa ja lyyraturskaa Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella, seuraavasti:

"Laji:	Valkoturska ja lyyraturskaa <i>Merlangius merlangus</i> ja <i>Pollachius pollachius</i>	Alue:	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (WHG/04-N.) valkoturskan osalta; (POL/04-N.) lyyraturskan osalta
Ruotsi	190 <sup>(1)</sup>		
Unioni	190		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin."

24) Korvataan kohta, joka koskee mustakitaturskaa unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Mustakitaturskaa <i>Micromesistius poutassou</i>	Alue:	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV (WHB/1X14)
Tanska	28 325 <sup>(1)</sup>		
Saksa	11 013 <sup>(1)</sup>		
Espanja	24 013 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	19 712 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	21 934 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	34 539 <sup>(1)</sup>		
Portugali	2 231 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	7 007 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	36 751 <sup>(1)</sup>		
Unioni	185 525 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Norja	100 000		
Färösaaret	15 000		
TAC	1 200 000		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Erytisedellytys: josta enintään seuraava prosentuaalinen osuus voidaan pyytää Norjan talousvyöhykkeellä tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella (WHB/\*NZJM1):  
61,4 prosenttia

<sup>(2)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueille VIIIc, IX ja X; unionin vedet alueella CECAF 34.1.1. Tällaisista siirroista on kuitenkin ilmoitettava etukäteen komissiolle.

<sup>(3)</sup> Erytisedellytys: josta enintään seuraava määrä voidaan pyytää Färösaarten vesillä (WHB/\*05-F):  
25 000"

- 25) Korvataan kohta, joka koskee mustakitaturskaa unionin vesillä alueilla II, IVa, V VI linjan 56° 30' N pohjoispuolella ja VII linjan 12° W länsipuolella, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Mustakitaturska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla II, IVa, V, VI linjan 56° 30' N pohjoispuolella and VII linjan 12° W länsipuolella (WHB/24A567)
Norja	177 983 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Färsaaret	25 000 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	1 200 000		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Lasketaan kuuluvaksi rannikkovaltioiden sopimuksella vahvistettuihin Norjan saalisrajoituksiin.

<sup>(2)</sup> Erytisedellytys: alueelta IV pyydetävä saalis saa olla määrältään enintään (WHB/\*04A-C):

44 496

Tämä aluetta IV koskeva saalisrajoitus muodostaa Norjan pääsyräjoituksesta seuraavan prosenttiosuuden:  
25 prosenttia

<sup>(3)</sup> Lasketaan kuuluvaksi Färsaarten saalisrajoituksiin.

<sup>(4)</sup> Erytisedellytys: voidaan pyytää myös alueelta VIb (WHB/\*06B-C). Alueelta IVa pyydetävä saalis saa olla määrältään enintään (WHB/\*04A-C):  
6 250"

- 26) Korvataan kohta, joka koskee tylppäpyrstömolvaa unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla Vb, VI ja VII, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII (BLI/5B67-)
Saksa	24		
Viro	4		
Espanja	74		
Ranska	1 693		
Irlanti	6		
Liittua	1		
Puola	1		
Yhdistynyt kuningaskunta	431		
Muut	6 <sup>(1)</sup>		
Unioni	2 240		
Norja	150 <sup>(2)</sup>		
Färsaaret	150 <sup>(3)</sup>		
TAC	2 540		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<sup>(2)</sup> Pyydetävä unionin vesillä alueilla IIa, IV, Vb, VI ja VII (BLI/\*24X7C).

<sup>(3)</sup> Lestikalalan ja mustahuotrakalan sivusaaliit luetaan tähän kiintiöön. Pyydetävä unionin vesillä alueella VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella ja alueella VIb"

27) Korvataan kohta, joka koskee molvaa unionin vesillä alueella IV, seuraavasti:

"Laji:	Molva Molva molva	Alue:	Unionin vedet alueella IV (LIN/04-C.)
Belgia	16		
Tanska	243		
Saksa	150		
Ranska	135		
Alankomaat	5		
Ruotsi	10		
Yhdistynyt kuningas- kunta	1 869		
Unioni	2 428		
TAC	2 428"		Analyyttinen TAC

28) Korvataan kohta, joka koskee molvaa unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Molva Molva molva	Alue:	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV (LIN/6X14.)
Belgia	32		
Tanska	6		
Saksa	115		
Espanja	2 332		
Ranska	2 487		
Irlanti	623		
Portugali	6		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 863		
Unioni	8 464		
Norja	5 500 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> <sup>(1)</sup>		
Färsaaret	200 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	14 164		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 11 artiklaa sovelletaan.

(1) Erytisedellytys: josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 25 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla Vb, VI ja VII. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisten 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla Vb, VI ja VII ei saa ylittää seuraavaa määrää tonneina (OTH/\*6X14.):  
2 000

(2) Keila mukaan luettuna. Norjan kiintiöitä saa pyytää vain pitkälläsimalla alueilla Vb, VI ja VII; nämä kiintiöt ovat seuraavat:

Molva (LIN/*5B67-)	5 500
Keila (USK/*5B67-)	2 923

(1) Norjan keila- ja molvakiintiöitä voi vaihtaa keskenään seuraavaan määrään saakka (tonneina):  
3 000

(2) Keila mukaan luettuna. Pyydettävä alueella Vlb ja VIa linjan 56° 30' N (LIN/\*6BAN.) pohjoispuolella.

(3) Erytisedellytys: josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 25 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla VIa ja VIb. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisten 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla VIa ja VIb ei saa ylittää seuraavaa määrää tonneina (OTH/\*6AB.):  
75"

29) Korvataan kohta, joka koskee molvaa Norjan vesillä alueella IV, seuraavasti:

"Laji:	Molva <i>Molva molva</i>	Alue:	Norjan vedet alueella IV (LIN/04-N.)
Belgia	7		
Tanska	835		
Saksa	23		
Ranska	9		
Alankomaat	1		
Yhdistynyt kuningas- kunta	75		
Unioni	950		
TAC	Ei sovelleta"		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

30) Korvataan kohta, joka koskee keisarihummeria Norjan vesillä alueella IV, seuraavasti:

"Laji:	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	Alue:	Norjan vedet alueella IV (NEP/04-N.)
Tanska	947		
Saksa	0		
Yhdistynyt kuningas- kunta	53		
Unioni	1 000		
TAC	Ei sovelleta"		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

31) Korvataan kohta, joka koskee pohjankatkarapua alueella IIIa, seuraavasti:

"Laji:	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	Alue:	IIIa (PRA/03A.)
Tanska	2 308		
Ruotsi	1 243		
Unioni	3 551		
TAC	6 650"		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

32) Korvataan kohta, joka koskee pohjankatkarapua Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella, seuraavasti:

"Laji:	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	Alue:	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (PRA/04-N.)
Tanska	357		
Ruotsi	123 <sup>(1)</sup>		
Unioni	480		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin."

33) Korvataan kohta, joka koskee punakampelaä alueella Skagerrak, seuraavasti:

"Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgia	60		
Tanska	7 830		
Saksa	40		
Alankomaat	1 506		
Ruotsi	419		
Unioni	9 855		
TAC	10 056"		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

- 34) Korvataan kohta, joka koskee punakampela alueella IV, unionin vesillä alueella IIa ja siinä alueen IIIa osassa, joka ei kuulu Skagerrakiin tai Kattegatiin, seuraavasti:

"Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	IV; unionin vedet alueella IIa; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin tai Kattegatiin (PLE/2A3AX4)
Belgia	6 407 <sup>(1)</sup>		
Tanska	20 823 <sup>(1)</sup>		
Saksa	6 007 <sup>(1)</sup>		
Ranska	1 202 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	40 045 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	29 633 <sup>(1)</sup>		
Unioni	104 117		
Norja	7 514		
TAC	111 631		Analyttinen TAC

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV  
(PLE/\*04N-)

Unioni	42 723
--------	--------

<sup>(1)</sup> Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen II osaston II luvussa säädetyin edellytyksin jakaa lippunsa alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuvilla aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 5 prosenttia kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä."

- 35) Korvataan kohta, joka koskee punakampela alueilla VIId ja VIIe, seuraavasti:

"Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIId ja VIIe (PLE/7DE.)
Belgia	871 <sup>(1)</sup>		
Ranska	2 903 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 548 <sup>(1)</sup>		
Unioni	5 322		
TAC	5 322		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Tämän kiintiön lisäksi jäsenvaltio voi tämän asetuksen II osaston II luvussa säädetyin edellytyksin jakaa lippunsa alla purjehtiville, kaikki kalastustiedot kirjaavaan koekalastukseen osallistuvilla aluksille lisäkalastusmahdollisuuksia, joiden kokonaismäärä on enintään 1 prosentin kyseiselle jäsenvaltiolle jaetusta kiintiöstä."

- 36) Korvataan kohta, joka koskee seitiä alueilla IIIa ja IV sekä unionin vesillä alueilla Ila, IIIb ja IIIc ja osa-alueilla 22–32, seuraavasti:

"Laji:	Seiti <i>Pollachius virens</i>	Alue:	IIIa ja IV; unionin vedet alueilla Ila, IIIb, IIIc ja osa-alueet 22–32 (POK/2A34.)
Belgia	27		
Tanska	3 189		
Saksa	8 054		
Ranska	18 953		
Alankomaat	81		
Ruotsi	438		
Yhdistynyt kuningaskunta	6 175		
Unioni	36 917		
Norja	40 619 <sup>(1)</sup>		
TAC	77 536		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain alueella IV sijaitsevilla unionin vesillä ja alueella IIIa (POK/\*3A4-C). Tässä kiintiössä pyydetty saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta."

- 37) Korvataan kohta, joka koskee seitiä alueella VI sekä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla Vb, XII ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Seiti <i>Pollachius virens</i>	Alue:	VI; unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb XII ja XIV (POK/56-14)
Saksa	367		
Ranska	3 647		
Irlanti	403		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 128		
Unioni	7 545		
Norja	500 <sup>(1)</sup>		
TAC	8 045		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Pyydettävä linjan 56° 30' N pohjoispuolella (POK/\*5614N)."



38) Korvataan kohta, joka koskee seitä Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (POK/04-N.)
---------------	-----------------------------------	--------------	--

Ruotsi 880 <sup>(1)</sup>

Unioni 880

TAC Ei sovelleta

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin."

39) Korvataan kohta, joka koskee grönlanninpallasta unionin vesillä alueilla Ila ja IV sekä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla Vb ja VI, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Ila ja IV; unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VI (GHL/2A-C46)
---------------	---	--------------	---

Tanska 11

Saksa 20

Viro 11

Espanja 11

Ranska 185

Irlanti 11

Liettua 11

Puola 11

Yhdistynyt kuningas-  
kunta 729

Unioni 1 000

Norja 1 000 <sup>(1)</sup>

TAC 2 000

Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Pyydettävä unionin vesillä alueilla Ila ja VI. Alueella VI tämä määrä voidaan pyytää vain pitkäläsiimalla (GHL/\*2A6-C)."

- 40) Korvataan kohta, joka koskee makrillia alueilla IIIa ja IV sekä unionin vesillä alueilla Ila, IIIb ja IIIc ja osa-alueilla 22–32, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa ja IV; unionin vedet alueilla Ila, IIIb, IIIc ja osa-alueet 22–32 (MAC/2A34.)
Belgia	768 <sup>(1)</sup>		
Tanska	26 530 <sup>(1)</sup>		
Saksa	800 <sup>(1)</sup>		
Ranska	2 417 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	2 434 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	7 101 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 254 <sup>(1)</sup>		
Unioni	42 304 <sup>(2)</sup> <sup>(1)</sup>		
Norja	256 936 <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: mukaan luettuina seuraava Norjan vesillä linjan 62° N eteläpuolella pyydetävä tonnimäärä (MAC/\*04N-):  
247

Tämän erityisedellytyksen puitteissa kalastettaessa turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sekä seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää myös Norjan vesillä alueella IVa (MAC/\*4AN.).

<sup>(3)</sup> Saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta (vesillepääsykiintiö). Tämä määrä sisältää seuraavansuuruisen Norjan osuuden Pohjanmeren TACista.:  
74 500

Tämä kiintiö voidaan pyytää vain alueella IVa (MAC/\*04A.), lukuun ottamatta seuraavaa tonnimäärää, joka voidaan pyytää alueella IIIa (MAC/\*03A.):  
3 000

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

	IIIa	IIIa ja IVbc	IVb	IVc	VI, kansainväliset vedet alueella Ila, 1.1.–31.3.2014 ja joulukuussa 2014
	(MAC/*03 A.)	(MAC/*3A4BC)	(MAC/*04B.)	(MAC/*04C.)	(MAC/*2A6.)
Tanska	0	4 130	0	0	15 918
Ranska	0	490	0	0	0
Alankomaat	0	490	0	0	0
Ruotsi	0	0	390	10	4 112
Yhdistynyt kuningaskunta	0	490	0	0	0
Norja	3 000	0	0	0	0"

- 41) Korvataan kohta, joka koskee makrillia alueilla VI, VII, VIIIa, VIIIb ja VIIIc sekä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueella Vb ja kansainvälisillä vesillä alueilla IIa, XII ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	Alue:	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIc; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla IIa, XII ja XIV (MAC/2CX14-)
Saksa	31 490		
Espanja	33		
Viro	262		
Ranska	20 996		
Irlanti	104 967		
Latvia	194		
Liettua	194		
Alankomaat	45 922		
Puola	2 217		
Yhdistynyt kuningaskunta	288 666		
Unioni	494 941		
Norja	22 179 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Voidaan pyytää alueella IIa, alueella VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella sekä alueilla IVa, VIId, VIIe, VIIf ja VIIh (MAC/\*AX7H).

(<sup>2</sup>) Norja voi kalastaa seuraavan vesillepääsykiintiön lisämäärän (tonneina) linjan 56° 30' N pohjoispuolella ja lukea sen saalisrajoitukseensa (MAC/\*N5630):  
51 387

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa seuraavilla alueilla ja seuraavina aikoina saa pyytää enintään alla mainitut määrät:

	Unionin ja Norjan vedet alueella IVa 1.1.–15.2.2014 ja 1.9.–31.12.2014 (MAC/*4A-EN)	Norjan vedet alueella IIa (MAC/*2AN-)
Saksa	19 005	2 557
Ranska	12 671	1 703
Irlanti	63 351	8 524
Alankomaat	27 715	3 727
Yhdistynyt kuningaskunta	174 223	23 445
Unioni	296 965	39 956"

42) Korvataan kohta, joka koskee makrillia alueilla VIIIc, IX ja X sekä unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1, seuraavasti:

<b>”Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (MAC/8C3411)
Espanja	46 677 <sup>(1)</sup>		
Ranska	310 <sup>(1)</sup>		
Portugali	9 648 <sup>(1)</sup>		
Unioni	56 635		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: muiden jäsenvaltioiden kanssa vaihdettavat määrät voidaan pyytää alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIIc (MAC/\*8ABD). Espanjan, Portugalin tai Ranskan vaihtoa varten toimittamat ja alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIIc pyydettyt määrät eivät saa kuitenkaan olla yli 25 prosenttia luovuttavan jäsenvaltion kiintiöstä.

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

	VIIIb (MAC/*08B.)
Espanja	3 920
Ranska	26
Portugali	810”

43) Korvataan kohta, joka koskee makrillia Norjan vesillä alueilla Iia ja IVa, seuraavasti:

<b>”Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla Iia ja IVa (MAC/2A4A-N)
Tanska	19 437 <sup>(1)</sup>		
Unioni	19 437 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Alueilla Iia (MAC/\*02A.) ja IVa (MAC/\*4A.) pyydetty saaliit ilmoitettava erikseen.”

44) Korvataan kohta, joka koskee merianturaa unionin vesillä alueilla Ila ja IV, seuraavasti:

"Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla Ila ja IV (SOL/24-C.)
Belgia	991		
Tanska	453		
Saksa	793		
Ranska	198		
Alankomaat	8 945		
Yhdistynyt kuningas- kunta	510		
Unioni	11 890		
Norja	10 <sup>(1)</sup>		
TAC	11 900		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain unionin vesillä alueella IV (SOL/\*04-C.)."

45) Korvataan kohta, joka koskee merianturoita alueilla VIIIc, VIIIId, VIIIe, IX ja X sekä unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1, seuraavasti:

"Laji:	Merianturat <i>Solea spp.</i>	Alue:	VIIIc, VIIIId, VIIIe, IX ja X; unionin vedet CECAF- alueella 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Espanja	403		
Portugali	669		
Unioni	1 072		
TAC	1 072"		Varo-TAC

46) Korvataan kohta, joka koskee kilohailia ja sen kanssa saatuja sivusaaliita alueella IIIa, seuraavasti:

"Laji:	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Sprattus sprattus</i>	Alue:	IIIa (SPR/03A.)
Tanska	22 300 <sup>(1)</sup>		
Saksa	47 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	8 437 <sup>(1)</sup>		
Unioni	30 784		
TAC	33 280		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Vähintään 95 prosentin tähän kiintiöön luetusta puretusta saaliista on oltava kilohailia. Sivusaaliina saadut hietakampelat, valkouruskat ja koljat luetaan kiintiön jäljelle jäävään 5 prosenttiin (OTH/\*03A.)."

47) Korvataan kohta, joka koskee kilohailia ja sen kanssa saatuja sivusaaliita unionin vesillä alueilla Ila ja IV, seuraavasti:

"Laji:	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Sprattus sprattus</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla Ila ja IV (SPR/2AC4-C)
Belgia	1 546 <sup>(2)</sup>		
Tanska	122 383 <sup>(2)</sup>		
Saksa	1 546 <sup>(2)</sup>		
Ranska	1 546 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	1 546 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	1 330 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	5 103 <sup>(2)</sup>		
Unioni	135 000		
Norja	9 000		
TAC	144 000		

Analyyttinen TAC

Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.

Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Tuulenkala mukaan luettuna.

<sup>(2)</sup> Vähintään 98 prosentin tähän kiintiöön luetusta puretusta saaliista on oltava kilohailia. Sivusaaliina saadut hietakampelat ja valkoturskat luetaan kiintiön jäljelle jäävään 2 prosenttiin (OTH/\*2AC4C)."

48) Korvataan kohta, joka koskee piikkimakrillia unionin vesillä alueilla IVb, IVc ja VIId, seuraavasti:

"Laji:	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trachurus spp.</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla IVb, IVc ja VIId (JAX/4BC7D)
Belgia	31 <sup>(3)</sup>		
Tanska	13 397 <sup>(3)</sup>		
Saksa	1 183 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Espanja	249 <sup>(3)</sup>		
Ranska	1 111 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Irlanti	843 <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	8 065 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugali	28 <sup>(3)</sup>		
Ruotsi	75 <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	3 188 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	28 170		
Norja	3 550 <sup>(2)</sup>		
TAC	3 720		

Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä alueella VIId pyydetystä kiintiöstä voidaan laskea pyydettyksi seuraavia alueita koskevaan kiintiöön: unionin vedet alueilla Ila, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIId ja VIIle; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (JAX/\*2A-14).

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää vain unionin vesillä alueella IV, mutta ei alueella VIId (JAX/\*04-C).

<sup>(3)</sup> Vähintään 95 prosentin tähän kiintiöön luetusta puretusta saaliista on oltava piikkimakrillia. Sivusaaliina saadut karjukalat, koljat, valkoturskat ja makrillit luetaan kiintiön jäljelle jäävään 5 prosenttiin (OTH/\*4BC7D)."

- 49) Korvataan kohta, joka koskee piikkimakrillia ja sen kanssa saatuja sivusaaliita unionin vesillä alueilla Ila, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIla, VIIlb, VIIld ja VIIle sekä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueella Vb ja kansainvälisillä vesillä alueilla XII ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trachurus</i> spp.	Alue:	Unionin vedet alueilla Ila, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIla, VIIlb, VIIld ja VIIle; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (JAX/2A-14)
Tanska	11 432 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	8 920 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Espanja	12 167 <sup>(3)</sup>		
Ranska	4 591 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Irlanti	29 708 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	35 790 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugali	1 172 <sup>(3)</sup>		
Ruotsi	675 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	10 757 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	115 212		
Färösaaret	1 700 <sup>(4)</sup>		
TAC	116 912		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä unionin vesillä alueilla Ila tai IVa ennen 30.6.2014 pyydetystä kiintiöstä voidaan laskea pyydettyksi unionin vesiä alueilla IVb, IVc ja VIId koskevaan kiintiöön (JAX/\*4BC7D).

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIId (JAX/\*07D.).

<sup>(3)</sup> Vähintään 95 prosentin tähän kiintiöön luetusta puretusta saaliista on oltava piikkimakrillia. Sivusaaliina saadut karjukalat, koljat, valkoturskat ja makrillit luetaan kiintiön jäljelle jäävään 5 prosenttiin (OTH/\*2A-14).

<sup>(4)</sup> Vain alueet IVa, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), VIIe, VIIf ja VIIh."

- 50) Korvataan kohta, joka koskee harmaaturskaa ja sen kanssa saatuja sivusaaliita alueella IIIa sekä unionin vesillä alueilla Ila ja IV, seuraavasti:

"Laji:	Harmaaturska ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trisopterus esmarki</i>	Alue:	IIIa; unionin vedet alueilla Ila ja IV (NOP/2A3A4.)
Tanska	106 152 <sup>(1)</sup>		
Saksa	20 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	78 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unioni	106 250 <sup>(1)</sup>		
Norja	15 000		
Färösaaret	7 000 <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Vähintään 95 prosentin tähän kiintiöön luetusta puretusta saaliista on oltava harmaaturskaa. Sivusaaliina saadut koljat ja valkoturskat luetaan kiintiön jäljelle jäävään 5 prosenttiin (OT2/\*2A3A4).

<sup>(2)</sup> Kiintiöön saa pyytää vain unionin vesillä ICES-alueilla Ila, IIIa ja IV.

<sup>(3)</sup> Käytettävä lajittelulaitetta. Mukaan luettuna enintään 15 prosenttia väistämättömistä sivusaaliista (NOP/\*2A3A4), jotka luetaan tähän kiintiöön."

51) Korvataan kohta, joka koskee harmaaturskaa ja sen kanssa saatuja sivusaaliita Norjan vesillä alueella IV, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Harmaaturska ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trisopterus esmarki</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (NOP/04-N.)
Tanska	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
Unioni	0		
TAC	Ei sovelleta"		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

52) Korvataan kohta, joka koskee rehukalalajeja Norjan vesillä alueella IV, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Rehukalalajit	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (I/F/04-N.)
Ruotsi	800 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unioni	800		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: josta enintään 400 tonnia piikkimakrillia (JAX/\*04-N.)."

53) Korvataan kohta, joka koskee muita lajeja unionin vesillä alueilla Vb, VI ja VII, seuraavasti:

<b>"Laji:</b>	Muut lajit	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Vb, VI ja VII (OTH/5B67-C)
Unioni	Ei sovelleta		
Norja	140 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Pyydettävä vain pitkäläsimalla."



54) Korvataan kohta, joka koskee muita lajeja Norjan vesillä alueella IV, seuraavasti:

"Laji:	Muut lajit	Alue:	Norjan vedet alueella IV (OTH/04-N.)
Belgia	40		
Tanska	3 625		
Saksa	409		
Ranska	168		
Alankomaat	290		
Ruotsi	Ei sovelleta <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 719		
Unioni	7 250 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Norjan Ruotsille myöntämä 'muiden lajien' kiintiö perinteisellä tasolla.

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien kalastus, jota ei ole erikseen mainittu. Poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen."

55) Korvataan kohta, joka koskee muita lajeja unionin vesillä alueilla Iia, IV ja VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella, seuraavasti:

"Laji:	Muut lajit	Alue:	Unionin vedet alueilla Iia, IV ja VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella (OTH/2A46AN)
Unioni	Ei sovelleta		
Norja	4 000 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Färsaaret	150 <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Vain alueet Iia ja IV (OTH/\*2A4-C).

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien kalastus, jota ei ole erikseen mainittu. Poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen.

<sup>(3)</sup> Pyydettävä alueilla IV ja VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella (OTH/\*46AN)."

## LIITE II

Muutetaan asetuksen (EU) N:o 43/2014 liite I B seuraavasti:

1) Korvataan kohta, joka koskee silliä unionin, Norjan ja kansainvälisillä vesillä alueilla I ja II, seuraavasti:

"Laji:	Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue:	Unionin, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (HER/1/2-)
Belgia	9 (1)		
Tanska	9 333 (1)		
Saksa	1 635 (1)		
Espanja	31 (1)		
Ranska	403 (1)		
Irlanti	2 417 (1)		
Alankomaat	3 341 (1)		
Puola	472 (1)		
Portugali	31 (1)		
Suomi	145 (1)		
Ruotsi	3 459 (1)		
Yhdistynyt kuningaskunta	5 968 (1)		
Unioni	27 244 (1)		
Norja	24 519 (2)		
TAC	418 487		Analyttinen TAC

(1) Toimitettaessa saalisilmoituksia komissiolle on ilmoitettava myös kullakin seuraavalla alueella pyydyt määrät: NEAFC-sääntelyalue, unionin vedet, Färsaarten vedet, Norjan vedet, Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue ja Svalbardia ympäröivä kalastuksen suojavyöhyke.

(2) Tässä kiintiössä pyydyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta (vesillepääsykiintiö). Tähän kiintiöön saa pyytää unionin vesillä linjan 62° N pohjoispuolella.

**Erityisedellytys:**

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää alla mainittuja määriä:

Norjan vedet linjan 62° N pohjoispuolella sekä Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue  
(HER/\*2AJMN)

24 519"

- 2) Korvataan kohta, joka koskee turskaa Norjan vesillä alueilla I ja II, seuraavasti:

"Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	Norjan vedet alueilla I ja II (COD/1N2AB.)
Saksa	2 480		
Kreikka	307		
Espanja	2 766		
Irlanti	307		
Ranska	2 276		
Portugali	2 766		
Yhdistynyt kuningas- kunta	9 622		
Unioni	20 524		
TAC	Ei sovelleta"		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

- 3) Korvataan kohta, joka koskee turskaa Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1 ja Grönlannin vesillä alueella XIV, seuraavasti:

"Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1 ja alueella XIV (COD/N1GL14)
Saksa	1 800 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	400 <sup>(1)</sup>		
Unioni	2 200 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Näihin kiintiöihin, lukuun ottamatta sivusaaliita, sovelletaan seuraavia ehtoja:

- kalastus on kielletty 1.4.–31.5.2014;
- voidaan kalastaa vain Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1F ja ICES-alueella XIV vähintään kahdella seuraavista neljästä alueesta:

Ilmoituskoodit	Maantieteelliset rajat
COD/GRL1	Se osa Grönlannin kalastusalueita, joka sijaitsee pohjoiseen linjasta 63°45'N ja itään linjasta 35°15'W.
COD/GRL2	Se osa Grönlannin kalastusalueita, joka sijaitsee linjojen 62°30'N ja 63°45'N välillä itään linjasta 44°00'W, ja se osa Grönlannin kalastusalueita, joka sijaitsee pohjoiseen linjasta 63°45'N ja linjojen 44°00'W ja 35°15'W välillä.
COD/GRL3	Se osa Grönlannin kalastusalueita, joka sijaitsee etelään linjasta 59°00'N ja itään linjasta 42°00'W, ja se osa Grönlannin kalastusalueita, joka sijaitsee linjojen 59°00'N ja 62°30'N välillä ja itään linjasta 44°00'W.
COD/GRL4	Se osa Grönlannin kalastusalueita, joka sijaitsee linjojen 60°45'N ja 59°00'N välillä länteen linjasta 44°00'W, ja se osa Grönlannin kalastusalueita, joka sijaitsee etelään linjasta 59°00'N ja länteen linjasta 42°00'W."

## 4) Korvataan kohta, joka koskee turskaa alueilla I ja IIb, seuraavasti:

"Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	I ja IIb (COD/1/2B.)
Saksa	7 667 <sup>(3)</sup>		
Espanja	14 260 <sup>(3)</sup>		
Ranska	3 718 <sup>(3)</sup>		
Puola	3 035 <sup>(3)</sup>		
Portugali	2 806 <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	5 172 <sup>(3)</sup>		
Muut jäsenvaltiot	250 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	36 908 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Saksaa, Espanjaa, Ranskaa, Puolaa, Portugalia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa lukuun ottamatta.

<sup>(2)</sup> Unionin pyydetävissä olevan turskakannan osuuden myöntäminen Huippuvuorten ja Karhusaaren vyöhykkeellä ja sen kanssa saadut sivusaaliit eivät vaikuta millään tavoin vuoden 1920 Pariisin sopimuksesta johtuviin oikeuksiin ja velvoitteisiin.

<sup>(3)</sup> Koljan sivusaaliit voivat olla enintään 14 prosenttia vetokertaa kohden. Sivusaaliina saadun koljan määrät lasketaan turskan kiintiön lisäksi."

## 5) Korvataan kohta, joka koskee turskaa ja koljaa Färsaarten vesillä alueella Vb, seuraavasti:

"Laji:	Turska ja kolja <i>Gadus morhua</i> ja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	Färsaarten vedet alueella Vb (COD/05B-F.) turskan osalta; (HAD/05B-F.) koljan osalta
Saksa	19		
Ranska	114		
Yhdistynyt kuningas- kunta	817		
Unioni	950		
TAC	Ei sovelleta"		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

- 6) Korvataan kohta, joka koskee ruijanpallasta Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Ruijanpallas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Alue:	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (HAL/514GRN)
Portugali	125		
Unioni	125		
Norja	75 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Pyydettävä pitkälläsiimalla (HAL/\*514GN)."

- 7) Korvataan kohta, joka koskee ruijanpallasta Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1, seuraavasti:

"Laji:	Ruijanpallas <i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Alue:	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1 (HAL/N1GRN.)
Unioni	125		
Norja	75 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Pyydettävä pitkälläsiimalla (HAL/\* N1GRN)."

- 8) Korvataan kohta, joka koskee lestikalaja Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Lestikalat <i>Macrourus spp.</i>	Alue:	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (GRV/514GRN)
Unioni	40 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta <sup>(2)</sup>		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: lestikalaa (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) ja jäälestikalaa (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) ei pyydetä kohdennetusti. Niitä pyydetään ainoastaan sivusaaliina, ja niiden saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Norjalle myönnetään seuraava määrä tonneina, ja se voidaan kalastaa joko tällä TAC-vyöhykkeellä tai Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1 (GRV/514N1G).

60

#### Erityisedellytys:

lestikalaa (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ja jäälestikalaa (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ei pyydetä kohdennetusti. Niitä pyydetään ainoastaan sivusaaliina, ja niiden saaliit ilmoitetaan erikseen."

- 9) Korvataan kohta, joka koskee lestikalaja Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1, seuraavasti:

<b>”Laji:</b>	Lestikalat <i>Macrourus</i> spp.	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1 (GRV/N1GRN.)
Unioni	40 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta <sup>(2)</sup>		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: lestikalaa (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) ja jäälestikalaa (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) ei pyydetä kohdennetusti. Niitä pyydetään ainoastaan sivusaaliina, ja niiden saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Norjalle myönnetään seuraava määrä tonneina, ja se voidaan kalastaa joko tällä TAC-vyöhykkeellä tai Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV (GRV/514N1G).

60

#### Erityisedellytys:

lestikalaa (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ja jäälestikalaa (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ei pyydetä kohdennetusti. Niitä pyydetään ainoastaan sivusaaliina, ja niiden saaliit ilmoitetaan erikseen.”

- 10) Korvataan kohta, joka koskee koljaa Norjan vesillä alueilla I ja II, seuraavasti:

<b>”Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (HAD/1N2AB.)
Saksa	257		
Ranska	154		
Yhdistynyt kuningas- kunta	789		
Unioni	1 200		
TAC	Ei sovelleta”		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

11) Korvataan kohta, joka koskee mustakitaturskaa Färsaarten vesillä, seuraavasti:

"Laji:	Mustakitaturska <i>Micromesistius poutassou</i>	Alue:	Färsaarten vedet (WHB/2A4AXF)
Tanska	880		
Saksa	60		
Ranska	96		
Alankomaat	84		
Yhdistynyt kuningas- kunta	880		
Unioni	2 000		
TAC	1 200 000 <sup>(1)</sup>		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Unionin, Färsaarten, Norjan ja Islannin välisissä neuvotteluissa vahvistettu TAC."

12) Korvataan kohta, joka koskee molvaa ja tylppäpyrstömolvaa Färsaarten vesillä alueella Vb, seuraavasti:

"Laji:	Molva ja tylppäpyrstömolva <i>Molva molva</i> ja <i>Molva dypterygia</i>	Alue:	Färsaarten vedet alueella Vb (LIN/05B-F.) molvan osalta; (BLI/05B-F.) tylppäpyrstömolvan osalta
Saksa	439		
Ranska	975		
Yhdistynyt kuningas- kunta	86		
Unioni	1 500 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Lestikalan ja mustahuotrakalan sivusaaliit luetaan kuuluviksi tähän kiintiöön seuraavaan määrään asti (OTH/\*05B-F):500"

- 13) Korvataan kohta, joka koskee pohjankatkarapua Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	Alue:	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (PRA/514GRN)
Tanska	1 325		
Ranska	1 325		
Unioni	2 650		
Norja	2 550		
Färssaaret	1 300		
TAC	Ei sovelleta"		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

- 14) Korvataan kohta, joka koskee seitiä Norjan vesillä alueilla I ja II, seuraavasti:

"Laji:	Seiti <i>Pollachius virens</i>	Alue:	Norjan vedet alueilla I ja II (POK/1N2AB.)
Saksa	2 040		
Ranska	328		
Yhdistynyt kuningas- kunta	182		
Unioni	2 550		
TAC	Ei sovelleta"		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

- 15) Korvataan kohta, joka koskee seitiä Färssaarten vesillä alueella Vb, seuraavasti:

"Laji:	Seiti <i>Pollachius virens</i>	Alue:	Färssaarten vedet alueella Vb (POK/05B-F.)
Belgia	60		
Saksa	372		
Ranska	1 812		
Alankomaat	60		
Yhdistynyt kuningas- kunta	696		
Unioni	3 000		
TAC	Ei sovelleta"		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.



- 16) Korvataan kohta, joka koskee grönlanninpallasta Norjan vesillä alueilla I ja II, seuraavasti:

"Laji:	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Alue:	Norjan vedet alueilla I ja II (GHL/1N2AB.)
Saksa	25 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	25 <sup>(1)</sup>		
Unioni	50 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

Analyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä."

- 17) Korvataan kohta, joka koskee grönlanninpallasta Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1, seuraavasti:

"Laji:	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Alue:	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1 (GHL/N1GRN.)
Saksa	1 925		
Unioni	1 925 <sup>(1)</sup>		
Norja	575		
TAC	Ei sovelleta		

Analyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Pyydettävä linjan 68° N eteläpuolella."

18) Korvataan kohta, joka koskee grönlanninpallasta Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Alue:	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (GHL/514GRN)
Saksa	3 781		
Yhdistynyt kuningas- kunta	199		
Unioni	3 980 <sup>(1)</sup>		
Norja	575		
Färsaaret	110		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää samanaikaisesti enintään kuudella aluksella."

19) Korvataan kohta, joka koskee punasimppuja Norjan vesillä alueilla I ja II, seuraavasti:

"Laji:	Punasimppu <i>Sebastes spp.</i>	Alue:	Norjan vedet alueilla I ja II (RED/1N2AB.)
Saksa	766 <sup>(1)</sup>		
Espanja	95 <sup>(1)</sup>		
Ranska	84 <sup>(1)</sup>		
Portugali	405 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	150 <sup>(1)</sup>		
Unioni	1 500 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä."

- 20) Korvataan kohta, joka koskee punasimppua (pelaginen) Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV, seuraavasti:

"Laji:	Punasimppu (pelaginen) Sebastes spp.	Alue:	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (RED/N1G14P)
Saksa	1 926 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(1)</sup>		
Ranska	10 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	14 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(1)</sup>		
Unioni	1 950 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(1)</sup>		
Norja	800		
Färsaaret	250 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain syvien vesien pelagisena punasimppuna pelagisella troolilla 10.5.– 31.12.2014.

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää vain Grönlannin vesillä punasimppun suojelualueella, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät linjat:

Piste	Leveysaste	Pituusaste
1	64°45'N	28°30'W
2	62°50'N	25°45'W
3	61°55'N	26°45'W
4	61°00'N	26°30'W
5	59°00'N	30°00'W
6	59°00'N	34°00'W
7	61°30'N	34°00'W
8	62°50'N	36°00'W
9	64°45'N	28°30'W

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: tämä kiintiö voidaan pyytää myös edellä mainitun punasimppun suojelualueen kansainvälisillä vesillä (RED/\*5-14P).

<sup>(4)</sup> Voidaan pyytää vain Grönlannin vesillä alueella V ja XIV (RED/\*514GN)."

- 21) Korvataan kohta, joka koskee punasimppua Färsaarten vesillä alueella Vb, seuraavasti:

"Laji:	Punasimppu Sebastes spp.	Alue:	Färsaarten vedet alueella Vb (RED/05B-F.)
Belgia	9		
Saksa	1 196		
Ranska	81		
Yhdistynyt kuningaskunta	14		
Unioni	1 300		
TAC	Ei sovelleta"		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta. Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

22) Korvataan kohta, joka koskee muita lajeja Norjan vesillä alueilla I ja II, seuraavasti:

"Laji:	Muut lajit	Alue:	Norjan vedet alueilla I ja II (OTH/1N2AB.)
Saksa	117 <sup>(1)</sup>		
Ranska	47 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	186 <sup>(1)</sup>		
Unioni	350 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaalille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä."

23) Korvataan kohta, joka koskee muita lajeja Färsaarten vesillä alueella Vb, seuraavasti:

"Laji:	Muut lajit <sup>(1)</sup>	Alue:	Färsaarten vedet alueella Vb (OTH/05B-F.)
Saksa	322		
Ranska	289		
Yhdistynyt kuningaskunta	189		
Unioni	800		
TAC	Ei sovelleta		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta kaupallisesti merkityksettömiä lajeja."

24) Korvataan kohta, joka koskee kampelakaloja Färsaarten vesillä alueella Vb, seuraavasti:

"Laji:	Kampelakalat	Alue:	Färsaarten vedet alueella Vb (FLX/05B-F.)
Saksa	54		
Ranska	42		
Yhdistynyt kuningaskunta	204		
Unioni	300		
TAC	Ei sovelleta"		

Analyyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

## LIITE III

## "LIITE IJ

## SPRFMO-YLEISSOPIMUSALUE

<b>Laji:</b>	Perunpiikkimakrilli <i>Trachurus murphyi</i>	<b>Alue:</b>	SPRFMO-yleissopimusalue (CJM/SPRFMO)
Saksa	6 552,08		
Alankomaat	7 101,78		
Liettua	4 559,1		
Puola	7 839,05		
Unioni	26 052		
TAC	Ei sovelleta"		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

## LIITE IV

Korvataan asetuksen (EU) N:o 43/2014 liitteessä II C oleva 7.1 kohta seuraavasti:

”7.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu 1 päivän helmikuuta 2013 ja 31 päivän tammikuuta 2014 välisenä aikana joko asetuksen (EY) N:o 1198/2006 23 artiklan tai asetuksen (EY) N:o No 744/2008 mukaisesti, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen olla alueella, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Komissio voi tapauskohtaisesti ottaa huomioon muista olosuhteista johtuvan pysyvän lopettamisen, jos asianomainen jäsenvaltio esittää asiasta kirjallisen ja asianmukaisesti perustellun pyynnön. Tällaisessa kirjallisessa pyynnössä on yksilöitävä asianomaiset alukset ja vahvistettava kunkin osalta, etteivät ne enää koskaan ryhdy harjoittamaan kalastustoimintaa.”

---

## LIITE V

## "LIITE III

## Kolmansien maiden vesillä kalastavien unionin alusten kalastuslupien enimmäismäärä

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norjan vedet ja Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	77	DK: 25 DE: 5 FR: 1 IE: 8 NL: 9 PL: 1 SV: 10 UK: 18	57
	Pohjakalalajit, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	80	DE: 16 IE: 1 ES: 20 FR: 18 PT: 9 UK: 14 Jakamatta: 2	50
	Makrilli	Ei sovelleta	Ei sovelleta	70 <sup>(1)</sup>
	Rehukalalajit, linjan 62° 00' N eteläpuolella	480	DK: 450 UK: 30	150
Färsaarten vedet	Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden enimmäispituus on 180 jalkaa, 12-21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista	26	BE: 0 DE: 4 FR: 4 UK: 18	13
	Turskan ja koljan kohdennettu kalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 135 mm, linjan 62° 28' N eteläpuolella ja linjan 6° 30' W itäpuolella olevalla alueella	8 <sup>(2)</sup>	Ei sovelleta	4
	Troolaus Färsaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella. Kyseiset alukset voivat ajanjaksoina 1.3.–31.5. ja 1.10.–31.12. harjoittaa pyyntiä linjojen 61° 20' N ja 62° 00' N välisellä alueella sekä 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä perusviivoista	70	BE: 0 DE: 10 FR: 40 UK: 20	26

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
	Tylppäpyrstömolvan troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 100 mm, linjan 61° 30' N eteläpuolella ja linjan 9° 00' W länsipuolella olevalla alueella, linjojen 7° 00' W ja 9° 00' W välisellä alueella linjan 60° 30' N eteläpuolella, sekä pisteet 60° 30' N, 7° 00' W ja 60° 00' N, 6° 00' W yhdistävän linjan lounaispuolella olevalla alueella	70	DE: 8 <sup>(3)</sup> FR: 12 <sup>(3)</sup> UK: 0 <sup>(3)</sup>	20 <sup>(4)</sup>
	Seidin kohdennettu troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 120 mm; troolinperän vahviköyden käyttäminen on sallittua	70	Ei sovelleta	22 <sup>(2)</sup>
	Mustakitaturskan kalastus. Kalastuslupien kokonaismäärää voidaan lisätä neljällä aluksella parien muodostamiseksi, jos Färsaarten viranomaiset ottavat käyttöön erityisiä sääntöjä mustakitaturskan nk. pääpyyntialueelle pääsystä.	34	DE: 3 DK: 19 FR: 2 NL: 5 UK: 5	20
	Siimakalastus	10	UK:10	6
	Makrilli	12	DK: 12	12
	Sillin kalastus linjan 61° N pohjoispuolella	21	DK: 7 DE: 1 IE: 2 FR: 0 NL: 3 SV: 3 UK: 5	21 <sup>*</sup>

<sup>(1)</sup> Vaikuttamatta lisäkalastuslupiin, joita Norja myöntää Ruotsille vakiintuneen käytännön mukaisesti.

<sup>(2)</sup> Vuoden 1999 pöytäkirjan mukaisesti turskan ja koljan kohdennettua kalastusta koskevat luvut sisältyvät kohtaan 'Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden enimmäispituus on 180 jalkaa, 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista'.

<sup>(3)</sup> Nämä luvut viittaavat alusten samanaikaiseen enimmäismäärään.

<sup>(4)</sup> Nämä luvut sisältyvät 'Troolikalastusta Färsaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella' koskeviin lukuihin.



## LIITE VI

## "LIITE VIII

## Unionin vesillä kalastavien kolmansien maiden alusten kalastuslupia koskevat määrälliset rajoitukset

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norja	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	20	20
Färsaaret	Makrilli, alueilla VI a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), VIIe, VIIf, VIIh Piikkimakrilli, alueilla IV, VI a (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), VIIe, VIIf, VIIh	14	14
	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	21	21
	Silli, alueella IIIa	4	4
	Harmaaturskan ja kilohailin rehu kalastus, alueilla IV, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella) (mukaan lukien mustakitaturskan väistämättömät sivusaaliit)	15	15
	Molva ja keila	20	10
	Mustakitaturska, alueilla II, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella) VIb, VII (linjan 12° 00' W länsipuolella)	20	20
	Tylppäpyrstömolva	16	16
Venezuela <sup>(1)</sup>	Napsijat (Ranskan Guyanan vedet)	45	45"

(<sup>1</sup>) Kalastuslupien myöntämiseksi on näytettävä toteen, että kalastuslupaa hakevan aluksen omistajan ja Ranskan Guyanan departementissa sijaitsevan jalostusyrityksen välillä on voimassa oleva sopimus ja että siihen kuuluu velvoite purkaa vähintään 75 prosenttia napsijasaaliista asianomaisesta aluksesta kyseiseen departementtiin niiden jalostamiseksi kyseisen yrityksen laitoksessa. Ranskan viranomaisten on annettava hyväksyntänsä tällaiselle sopimukselle ja varmistettava, että se on yhdenmukainen sekä sopimuspuolena olevan jalostusyrityksen todellisen kapasiteetin että Guyanan talouden kehittämistavoitteiden kanssa. Kalastuslupahakemukseen on liitettävä jäljennös asianmukaisesti hyväksytystä sopimuksesta. Jos tällainen hyväksyntä evätään, Ranskan viranomaisten on annettava epäminen tiedoksi ja perusteltava se asianomaiselle osapuolelle ja komissiolle.

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 433/2014****annettu 28 päivänä huhtikuuta 2014,****Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 269/2014 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 17 päivänä maaliskuuta 2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 269/2014 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 14 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä maaliskuuta 2014 asetuksen (EU) N:o 269/2014.
- (2) Tilanteen vakavuus huomioiden neuvosto katsoo, että uusia henkilöitä olisi lisättävä asetuksen (EU) N:o 269/2014 liitteessä I olevaan luetteloon niistä henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Sen vuoksi asetuksen (EU) N:o 269/2014 liite I olisi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Lisätään tämän asetuksen liitteessä luetellut henkilöt asetuksen (EU) N:o 269/2014 liitteessä I olevaan luetteloon.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä huhtikuuta 2014.

*Neuvoston puolesta**Puheenjohtaja*

D. KOURKOULAS

---

<sup>(1)</sup> EUVL L 78, 17.3.2014, s. 6.

## LIITE

## Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Dmitry Nikolayevich KOZAK	Synt.aika ja -paikka 7.11.1958, Kirovohrad, Ukrainan SNT	Varapääministeri. Vastuussa liitetyn Krimin autonomisen tasavallan Venäjän federaatioon integroinnin valvonnasta.	29.4.2014
2.	Oleg Yevgenyevich BELAVENTSEV	Synt.aika ja -paikka 15.9.1949, Moskova	Venäjän federaation presidentin täysivaltainen edustaja niin kutsutussa "liittovaltion Krimin piirissä", Venäjän turvallisuusneuvoston ei-vakituinen jäsen. Vastuussa Venäjän valtionpäämiehen perustuslaillisten oikeuksien täytäntöönpanosta liitetyn Krimin autonomisen tasavallan alueella.	29.4.2014
3.	Oleg Genrikhovich SAVELYEV	Synt.aika ja -paikka 27.10.1965, Leningrad	Krimin asioiden ministeri. Vastuussa liitetyn Krimin autonomisen tasavallan integroinnista Venäjän federaatioon.	29.4.2014
4.	Sergei Ivanovich MENYAILO	Synt.aika ja -paikka 22.8.1960, Alagir, Pohjois-Ossetian autonominen SNT, Venäjän SFNT	Ukrainan liitetyn Sevastopolin kaupungin virkaa tekevä kuvernööri.	29.4.2014
5.	Olga Fedorovna KOVATIDI	Synt.aika ja -paikka 7.5.1962, Simferopol, Ukrainan SNT.	Venäjän federaation neuvoston jäsen liitetystä Krimin autonomisesta tasavallasta.	29.4.2014
6.	Ludmila Ivanovna SHVETSOVA	Synt.aika ja -paikka 24.9.1949, Alma-Ata, Neuvostoliitto	Valtionduuman varapuhemies, Yhtenäinen Venäjä — Vastuussa liitetyn Krimin autonomisen tasavallan Venäjän federaatioon integrointia koskevan lain esittämisestä.	29.4.2014
7.	Sergei Ivanovich NEVEROV	Synt.aika ja -paikka 21.12.1961, Tashtagol, Neuvostoliitto	Valtionduuman varapuhemies, Yhtenäinen Venäjä. Vastuussa liitetyn Krimin autonomisen tasavallan Venäjän federaatioon integrointia koskevan lain esittämisestä.	29.4.2014
8.	Igor Dmitrievich SERGUN	Synt.aika 28.3.1957	Tiedustelupalvelu GRU:n johtaja, Venäjän federaation asevoimien yleisesikunnan varapäällikkö, kenraaliluutnantti. Vastuussa GRU:n tiedustelun toiminnasta Itä-Ukrainassa.	29.4.2014

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
9.	Valery Vasilevich GERASIMOV	Synt.aika ja -paikka 8.9.1955, Kazan	Venäjän federaation asevoimien yleisesikunnan päällikkö, Venäjän federaation ensimmäinen apulaispuolustusministeri, maavoimien kenraali. Vastuussa Venäjän joukkojen massiivisesta sijoittamisesta Ukrainan vastaiselle rajalle ja tilanteen liennyttämisen estymisestä.	29.4.2014
10.	German PROKOPIV		"Luganskin kaartin" aktiivinen johtaja. Osallistui turvallisuuspalvelun Luganskin aluetuomiston rakennuksen valtaamiseen, nauhoitti presidentti Putinille ja Venäjälle suunnatun videotallenteen vallatusta rakennuksesta. Läheiset suhteet "Kaakkoiseen armeijaan".	29.4.2014
11.	Valeriy BOLOTOV		Separatistiryhmä "Kaakkoisen armeijan" johtajia. Ryhmä valtasi turvallisuuspalvelun Luganskin alueen rakennuksen. Eläkkeellä oleva upseeri. Ennen rakennuksen valtausta hänen ja hänen kumpaniensa hallussa oli aseita, jotka oli ilmeisesti hankittu laittomasti Venäjältä ja paikallisilta rikollisryhmiltä.	29.4.2014
12.	Andriy PURGIN		"Donetskin tasavallan" johtaja, aktiivinen osallistuja ja järjestäjä separatistisessä toiminnassa, Donetskin "venäläisten turistien" toiminnan koordinaattori. "Euraasian unionia koskevan Donbassin kansalaisaloitteen" perustajia.	29.4.2014
13.	Denys PUSHYLIN	Synt.paikka Makiivka	Donetskin kansantasavallan johtajia. Osallistui aluehallintorakennuksen valtaamiseen ja hallussapitoon. Separatistien aktiivinen puolestapuhuja.	29.4.2014
14.	Tsyplakov Sergey GENNADEVICH		Ideologisesti radikaalin Donbassin kansanmiliisin johtajia. Osallistui aktiivisesti useiden valtion rakennusten valtaamiseen Donetskin alueella.	29.4.2014
15.	Igor STRELKOV (Ihor Strielkov)		Kuuluu Venäjän federaation asevoimien yleisesikunnan tiedusteluosaston (GRU) henkilöstöön. Hän osallistui Slovianskin tapahtumiin. Hän on Krimin pääministeriksi julistautuneen Sergey Aksionovin avustaja turvallisuusasioissa.	29.4.2014

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 434/2014,**  
**annettu 11 päivänä huhtikuuta 2014,**  
**nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkin-**  
**töjen rekisteriin (Noisette de Cervione — Nuciola di Cervioni (SMM))**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ranskan hakemus nimityksen ”Noisette de Cervione — Nuciola di Cervioni” rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(2)</sup> asetuksen (EU) N:o 1151/2012 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti.
- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, nimitys ”Noisette de Cervione — Nuciola di Cervioni” olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Rekisteröidään tämän asetuksen liitteessä oleva nimitys.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä huhtikuuta 2014.

*Komission puolesta,*  
*puheenjohtajan nimissä*  
Dacian CIOLOŞ  
*Komission jäsen*

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL C 363, 13.12.2013, s. 10.

*LIITE*

Ihmisravinnoksi tarkoitettujen perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat maataloustuotteet:

**Luokka 1.6 — Hedelmät, vihannekset ja viljat sellaisenaan tai jalostettuina**

RANSKA

Noisette de Cervione — Nuciola di Cervioni (SMM)

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 435/2014,  
annettu 28 päivänä huhtikuuta 2014,  
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay kieroksen monenvälisen kauppaneuvotte-  
lujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan  
tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan  
mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan  
päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-  
tioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä huhtikuuta 2014.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston  
pääjohtaja*

<sup>(1)</sup> EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

## LIITE

## Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi <sup>(1)</sup>	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	CL	173,8
	MA	46,1
	MK	105,0
	TN	89,9
	TR	78,9
	ZZ	98,7
0707 00 05	AL	41,5
	MA	39,8
	MK	59,4
	TR	132,1
	ZZ	68,2
0709 93 10	MA	29,9
	TR	113,9
	ZZ	71,9
0805 10 20	EG	40,8
	IL	69,8
	MA	47,7
	TN	61,8
	TR	46,2
	ZZ	53,3
0805 50 10	MA	35,6
	TR	85,7
	ZZ	60,7
0808 10 80	AR	111,0
	BR	81,9
	CL	104,8
	CN	96,9
	MK	26,2
	NZ	136,6
	US	170,5
	ZA	130,1
	ZZ	107,3
	0808 30 90	AR
CL		159,8
ZA		113,4
ZZ		121,0

<sup>(1)</sup> Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".



# PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS 2014/238/YUTP,

annettu 28 päivänä huhtikuuta 2014,

**rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan alueellista koskemattomuutta, suvereniteettia ja itsenäisyyttä heikentävien tai uhkaavien toimien johdosta annetun päätöksen 2014/145/YUTP täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2014/145/YUTP <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 17 päivänä maaliskuuta 2014 päätöksen 2014/145/YUTP.
- (2) Tilanteen vakavuus huomioiden neuvosto katsoo, että uusia henkilöitä olisi lisättävä päätöksen 2014/145/YUTP liitteessä olevaan luetteloon henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.
- (3) Sen vuoksi päätöksen 2014/145/YUTP liite olisi muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### 1 artikla

Lisätään tämän päätöksen liitteessä luetellut henkilöt päätöksen 2014/145/YUTP liitteessä olevaan luetteloon.

### 2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 28 päivänä huhtikuuta 2014.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
D. KOURKOULAS

<sup>(1)</sup> EUVL L 78, 17.3.2014, s. 16.

## LIITE

## Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Dmitry Nikolayevich KOZAK	Synt.aika ja -paikka 7.11.1958, Kirovohrad, Ukrainan SNT	Varapääministeri. Vastuussa liitetyn Krimin autonomisen tasavallan Venäjän federaatioon integroinnin valvonnasta.	29.4.2014
2.	Oleg Yevgenyevich BELAVENTSEV	Synt.aika ja -paikka 15.9.1949, Moskova	Venäjän federaation presidentin täysivaltainen edustaja niin kutsutussa ”liittovaltion Krimin piirissä”, Venäjän turvallisuusneuvoston ei-vakituinen jäsen. Vastuussa Venäjän valtionpäämiehen perustuslaillisten oikeuksien täytäntöönpanosta liitetyn Krimin autonomisen tasavallan alueella.	29.4.2014
3.	Oleg Genrikhovich SAVELYEV	Synt.aika ja -paikka 27.10.1965, Leningrad	Krimin asioiden ministeri. Vastuussa liitetyn Krimin autonomisen tasavallan integroinnista Venäjän federaatioon.	29.4.2014
4.	Sergei Ivanovich MENYAILO	Synt.aika ja -paikka 22.8.1960, Alagir, Pohjois-Ossetian autonominen SNT, Venäjän SFNT	Ukrainan liitetyn Sevastopolin kaupungin virkaa tekevä kuvernööri.	29.4.2014
5.	Olga Fedorovna KOVATIDI	Synt.aika ja -paikka 7.5.1962, Simferopol, Ukrainan SNT.	Venäjän federaation neuvoston jäsen liitetystä Krimin autonomisesta tasavalta.	29.4.2014
6.	Ludmila Ivanovna SHVETSOVA	Synt.aika ja -paikka 24.9.1949, Alma-Ata, Neuvostoliitto	Valtionduuman varapuhemies, Yhtenäisen Venäjä — Vastuussa liitetyn Krimin autonomisen tasavallan Venäjän federaatioon integrointia koskevan lain esittämisestä.	29.4.2014
7.	Sergei Ivanovich NEVEROV	Synt.aika ja -paikka 21.12.1961, Tashtagol, Neuvostoliitto	Valtionduuman varapuhemies, Yhtenäisen Venäjä. Vastuussa liitetyn Krimin autonomisen tasavallan Venäjän federaatioon integrointia koskevan lain esittämisestä.	29.4.2014
8.	Igor Dmitrievich SERGUN	Synt.aika 28.3.1957	Tiedustelupalvelu GRU:n johtaja, Venäjän federaation asevoimien yleisesikunnan varapäällikkö, kenraaliluutnantti. Vastuussa GRU:n tiedustelun toiminnasta Itä-Ukrainassa.	29.4.2014

	Nimi	Tunnustustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
9.	Valery Vasilevich GERASIMOV	Synt.aika ja -paikka 8.9.1955, Kazan	Venäjän federaation asevoimien yleisesikunnan päällikkö, Venäjän federaation ensimmäinen apulaispuolustusministeri, maavoimien kenraali. Vastuussa Venäjän joukkojen massiivisesta sijoittamisesta Ukrainan vastaiselle rajalle ja tilanteen lieennyttämisen estymisestä.	29.4.2014
10.	German PROKOPIV		"Luganskin kaartin" aktiivinen johtaja. Osallistui turvallisuuspalvelun Luganskin aluetoimiston rakennuksen valtaamiseen, nauhoitti presidentti Putinille ja Venäjälle suunnatun videotallenteen vallatusta rakennuksesta. Läheiset suhteet "Kaakkoiseen armeijaan".	29.4.2014
11.	Valeriy BOLOTOV		Separatistiryhmä "Kaakkoisen armeijan" johtajia. Ryhmä valtasi turvallisuuspalvelun Luganskin alueen rakennuksen. Eläkkeellä oleva upseeri. Ennen rakennuksen valtausta hänen ja hänen kumpaniensa hallussa oli aseita, jotka oli ilmeisesti hankittu laittomasti Venäjältä ja paikallisilta rikollisryhmiltä.	29.4.2014
12.	Andriy PURGIN		"Donetskin tasavallan" johtaja, aktiivinen osallistuja ja järjestäjä separatistisessä toiminnassa, Donetskin "venäläisten turistien" toiminnan koordinaattori. "Euraasian unionia koskevan Donbassin kansalaisaloitteen" perustajia.	29.4.2014
13.	Denys PUSHYLIN	Synt.paikka Makiivka	Donetskin kansantasavallan johtajia. Osallistui aluehallintorakennuksen valtaamiseen ja hallussapitoon. Separatistien aktiivinen puolestapuhuja.	29.4.2014
14.	Tsyplakov Sergey GENNADEVICH		Ideologisesti radikaalin Donbassin kansanmiliisin johtajia. Osallistui aktiivisesti useiden valtion rakennusten valtaamiseen Donetskin alueella.	29.4.2014
15.	Igor STRELKOV (Ihor Strielkov)		Kuuluu Venäjän federaation asevoimien yleisesikunnan tiedusteluosaston (GRU) henkilöstöön. Hän osallistui Slovianskin tapahtumiin. Hän on Krimin pääministeriksi julistautuneen Sergey Aksionovin avustaja turvallisuusasioissa.	29.4.2014

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**